

AURKIBIDEA / ÍNDICE / SOMMAIRE / INDEX

Aurkezpena / Presentación / Présentation / Presentation	9
Argitarazleari buruz / Sobre el editor / À propos de l'éditeur / About the editor	25

I

EUSKARAREN ESTANDARIZAZIOA XXI. MENDEAN: BALDINTZAK, EZAUGARRIAK LA ESTANDARIZACIÓN DEL EUSKERA EN EL SIGLO XXI: CONDICIONES, CARACTERÍSTICAS Y ENTORNO DIGITAL STANDARDISATION DE LA LANGUE BASQUE AU XXI ^{ÈME} SIÈCLE: CONDITIONS, CARACTÉRISTIQUES ET ENVIRONNEMENT NUMÉRIQUE THE STANDARDIZATION OF BASQUE IN THE 21ST CENTURY: CONDITIONS, CHARACTERISTICS AND DIGITAL ENVIRONMENT	
--	--

<i>Andoni Sagarna</i> Baliabide digitalak euskararen estandarizazioan	31
--	----

II

HIZKUNTZA ESTANDARIZAZIOA ETA INGURUNE DIGITALA: AKADEMIEN ZEREGINA LA ESTANDARIZACIÓN DE LAS LENGUAS Y EL ENTORNO DIGITAL: LABOR DE LAS ACADEMIAS STANDARDISATION DE LA LANGUE BASQUE ET ENVIRONNEMENT NUMÉRIQUE: TRAVAIL DES ACADEMIES THE STANDARDIZATION OF LANGUAGES AND THE DIGITAL ENVIRONMENT: WORK OF THE ACADEMIES	
--	--

<i>Manuel González González</i> El aprovechamiento de las nuevas tecnologías en el <i>Diccionario da Real Academia Galega</i>	47
--	----

<i>Joaquim Rafel i Fontanals</i> La lexicografía en el siglo XXI: nuevos métodos, nuevos objetivos. La actividad lexicográfica del Institut d'Estudis Catalans	81
<i>Guillermo Rojo, Salvador Gutiérrez Ordoñez</i> Digitalización y recursos electrónicos en la Real Academia Española.....	95
<i>Hans Van de Velde</i> Digital Frisian and Language Tools: Development and Implementation of the Provincial Policy in the 21st Century	117
<i>Mathieu Constant</i> Ressources linguistiques et identification automatique d'expressions polylexicales	139
<i>Benazet Dazéas</i> Dicod'òc: du dictionnaire en ligne à la multi-application lexicographique	157

III

ESTANDARIZAZIOAREN GIZARTERATZEA ETA INGURUNE DIGITALA: HAINBAT ESPERIENTZIA LA SOCIALIZACIÓN DE LA ESTANDARIZACIÓN Y ENTORNO DIGITAL: ALGUNAS EXPERIENCIAS SOCIALISATION DE LA STANDARDISATION ET ENVIRONNEMENT NUMÉRIQUE: QUELQUES EXPÉRIENCES THE SOCIALIZATION OF STANDARDIZATION AND THE DIGITAL ENVIRONMENT: SOME EXPERIENCES	
--	--

<i>Iolanda Fernández Casal</i> Los recursos digitales y la proyección del gallego en la Red. La experiencia de la Real Academia Galega	177
<i>Vincent Rivière</i> Conjugeur gascon: de l'acceptation sociale	191
<i>Guilles Souway</i> Dictionnaires informatisés: les pratiques au laboratoire ATILF	211

IV

EUSKARAREN ESTANDARIZAZIORAKO INGURUNE DIGITALAREN BALIABIDE LINGUISTIKO ETA SOZIALAK RECURSOS LINGÜÍSTICOS Y SOCIALES PARA LA ESTANDARIZACIÓN DEL EUSKERA RESSOURCES LINGUISTIQUES ET SOCIALES DE L'ENVIRONNEMENT NUMÉRIQUE POUR LA STANDARDISATION DE LA LANGUE BASQUE LINGUISTIC AND SOCIAL RESOURCES FOR THE STANDARDIZATION OF BASQUE	
---	--

<i>Ainboa Arregi Saratxo</i> Euskararen osasuna ingurune digitalean: ariketa txiki bat	229
---	-----

<i>Josu Aztiria Urtaran</i> Euskara adimen artifizialaren aroan: aukera-leihoak.....	247
<i>Iñaki Alegria Loinaz, Olatz Arregi Uriarte, Xabier Artola Zubillaga</i> Estandarizazioa eta hizkuntza-teknologiak: bidean ikasiXa eta plangintza baten beharra	263
<i>Jean-Baptiste Coyos</i> Euskaltzaindiaren <i>Euskara eskuz esku</i> tresna berriaz argibide batzuk	287